

**Centrum denních služeb pro sluchově postižené
Brno**

**Výroční zpráva
za rok 2007**

Centrum denních služeb pro sluchově postižené Brno

Ředitelka v roce 2007: Simona Šumberová

Bankovní spojení : **1341721329/0800 Česká spořitelna Brno**

Adresa: Vodova 35, 612 00 Brno
Telefon: 541 212 401
Fax: 541 211 389
E-mail: cds.brno@seznam.cz
Internetová prezentace: www.neslysici-brno.estranky.cz

Právní forma: Organizační složka SNN v ČR
Registrace u MVČR
IČ: 86771396

Centrum denních služeb pro sluchově postižené , Brno je organizační složkou Svazu neslyšících a nedoslýchavých v ČR, Karlínské náměstí 12, 186 03 Praha 8



Centrum denních služeb pro sluchově postižené (CDS) Vodova 35, 612 00 Brno je občanské sdružení, jehož cílem je poskytovat poradenské a tlumočnické služby občanům s různým stupněm a druhem sluchového postižení a různými způsoby komunikace. CDS zaměstnává tlumočnický znakového jazyka, tlumočnický znakové češtiny a také tlumočnický zajišťující artikulační tlumočení. Služby jsou poskytovány ambulantně i terénně. Sociální služby byly poskytovány všem zájemcům a uživatelům služeb bez jakýchkoliv diskriminačních faktorů jako je rozsah a typ sluchového postižení, věk, pohlaví, členství v organizacích. Zájemce žádá o službu prostřednictvím osobní návštěvy v CDS Brno nebo prostřednictvím emailu, faxu, telefonu nebo textové zprávy poslané z mobilního telefonu. CDS pravidelně informuje sluchově postižené občany o aktuálních změnách v sociální i právní oblasti, pořádá osvětové a kulturní akce - přednášky policie, hasičů a jiné přednášky na návrhy či podněty od klientů, návštěvu ZOO pro rodiče s dětmi, apod. Výuka znakového jazyka probíhá pro zájemce z řad sluchově postižených i z řad veřejnosti. Zajišťování a organizace společenských a sportovních akcí je v kompetenci Brněnského spolku neslyšících a Sportovního klubu neslyšících. Zázemí zde má i Evropské centrum pantomimy neslyšících.

V měsíci lednu a únoru roku 2007 probíhaly opravy elektrické sítě v kancelářích centra. Kanceláře byly také vymalovány, byl přestavěn nábytek, aby prostředí bylo příjemné jak pro pracovníky CDS, tak i pro klienty, kterým CDS poskytuje poradenskou, tlumočnickou a aktivizační službu. Ředitelka centra v té době byla v pracovní neschopnosti.

V březnu roku 2007 byly po návratu ředitelky CDS doplněny Standardy kvality sociálních služeb a ředitelka CDS se zúčastnila porady, kde byl projednáván zákon o soc. službách, standardy kvality soc. služeb, pojištění a registrace a uvedení standardů do praxe. Po návratu z porady ředitelka proškolila nové tlumočnice v oblasti pravidel pro poskytování kvalitní soc. služby (pravidla pro poskytování služby, etický kodex tlumočnicků a soc. pracovníků, řešení stížností, závazek mlčenlivosti). Proběhla porada pro zaměstnance, kde byla naplánovala

údržba zahrady, zavedení kroužků PC, kroužek vaření a kroužek stolního tenisu. Zaměstnanci byly poučeny o ochraně osobních údajů klientů. Byl zahájen kroužek zdravé výživy praktického vaření a o stravování a jeho vlivu na zdraví a rozšířeno Krizové informační centrum (KIC) a zápisy do evidence klientů. Počet klientů, kteří vyžadují služby krizového informačního centra se zvyšuje. KIC slouží k informacím o krizových situacích a k zaslání přehledu přednášek jak zvládat krizové situace, např. přednáška policie- *Obrana před pachateli trestných činů*.

duben, květen, červen

V dubnu se pracovníci v soc. službách zúčastnily semináře na téma „*Jak jednat asertivně*“. Proběhla i porada zaměstnanců, kde se projednávalo, jak nejlépe oslovit sponzory a o co žádat. Bylo osloveno celkem 10 velkých firem, byly nám darovány kancelářské potřeby – fixy a propisky.

V květnu byla dokončována práce na registraci sociálních služeb. Registrace sociálních služeb (tzn. aktivizační, poradenské a tlumočnické služby), byla odevzdána 30. 5. 2007. Ředitelka CDS se zúčastnila semináře o Evropském sociálním fondu. Také proběhla porada zaměstnanců, kde se jednalo o rekonstrukci pokojů, které byly v horším stavu po odchodu studentů na prázdniny. V květnu a červnu proběhly přednášky policie na téma „*Dopravní problematika*“ a „*Obrana před pachateli trestných činů*“.

V červenci a srpnu si zaměstnanci vybíraly dovolené a byla omezena provozní doba centra. Počet klientů vzrostl v srpnu, kdy nás kontaktovala firma Honeywel a nabídla zaměstnání pro sluchově postižené. Tlumočnice kontaktovala klienty, kteří byly v té době nezaměstnaní, s touto nabídkou. Zájemcům ale často nevyhovovala vzdálenost, kam by měli dojíždět, jiným nevyhovovala pásová výroba a 1 sluchově postižený zájemce neprošel testy na manuální zručnost. Bohužel se nepodařilo nikoho zaměstnat. Je to velká škoda, neboť firem, které jsou ochotné zaměstnat sluchově postižené je málo. Byla také schválena žádost o registraci tlumočnických služeb.

Začátkem **září 2007** - proběhla další porada zaměstnanců, kde byl vznesen požadavek na zvyšování kvalifikace zaměstnanců formou seminářů, dále byly zaměstnanci informováni o dotačních řízeních, které vyhláší MPSV, MMB a Krajský úřad jihomoravského kraje. Pracovníci v sociálních službách (tlumočníci) se zúčastnily semináře, kterou organizovala Česká komora tlumočnicků znakového jazyka a tématem byla *Kultura projevu pro neslyšící tlumočnické a Dějiny a výzkum znakového jazyka u nás v ČR a v zahraničí*.

Jeden nedoslýchavý zájemce projevil zájem o kurz PC, pod vedením pedagogického pracovníka, začne k němu docházet do kurzu od října 2007.

Vzhledem k tomu, že se nám dosud nepodařilo zajistit finance nebo počítače pro kurz na PC a větší počet klientů, je počet sluchově postižených lidí, kteří mohou chodit do kurzu PC bohužel velmi omezený. Na žádost odboru péče o děti se sociální pracovníce zaměřila na pomoc neslyšící romské rodině s dětmi, ale bohužel i přesto, že této rodině byla nabídnuta pomoc, rodina nereagovala.

V říjnu a listopadu 2007 probíhalo v Centru denních služeb pro sluchově postižené úprava prostor velkého, malého sálu a kuchyně a dále chodby. Uskutečnily se přednášky společnosti T-Mobile na téma „*Výhodné tarify společnosti T-Mobile pro neslyšící*“, přednáška policie na téma „*Tísňové volání pro neslyšící*“ a přednáška hasičů „*Požární prevence v bytě*“. Od října do konce prosince byli uživatelům služeb rozdány dotazníky s cílem zjistit, jak jsou klienti spokojeni s poskytnutými službami – poradenskými i tlumočnickými.

Byly koupeny 2 počítače, jeden bude sloužit pro zaměstnance – administrativního pracovníka a druhý bude sloužit zájemcům o výuku na PC.

Pracovníci zajišťující tlumočení se zúčastnili víkendového pobytu pro tlumočnický znakového jazyka konaného dne 16.11.-18.11.2007 v Řevnicích. Tématem setkání byly *Standardy kvality soc. služeb, Lingvistika a úvod do supervize*. Byly analyzovány problémy, se kterými se potýkají jednotlivé organizace poskytující tlumočnické, poradenské a aktivizační služby pro osoby se sluchovým postižením. Ve dnech 22.11.- 24.11. 2007 probíhal XIX. Mezinárodní festival pantomimy neslyšících v Brně v divadle Bolka Polívky. Centrum denních služeb spolupracovalo s Evropským centrem pantomimy neslyšících i se Svazem neslyšících a nedoslýchavých v ČR na pořádání tohoto festivalu. CDS poskytlo zázemí pro vystupující soubory a zajistilo místnosti pro cvičení a obstaralo prodej občerstvení.

CDS dále zajišťuje, aby byli klienti informováni o aktuálních změnách např. o výměnách starých řidičských a občanských průkazů a to formou buď přednášek anebo formou letáčků, které jim CDS rozdává.

V prosinci ve spolupráci s BSN proběhla Mikulášská besídka. Proběhla návštěva Mikuláše, čerta a anděla, kteří rozdávali dárečky hodným dětem. Bohužel účast dětí na této mikulášské akci byla velmi malá tak dárky byli odměněni alespoň dospělí zástupci výboru BSN, kteří se v průběhu roku snaží o rozvoj a organizování zájmových a sportovních akcí pro sluchově postižené. Na den 19.12. 2007 CDS naplánovalo vánoční besídku s vystoupením dětí se sluchovým postižením z centra Labyrint, kteří nám předvedli své pohybové nadání formou pantomimy a zazpívali písničku „Voda živá“ ve znakovém jazyce.

Závěr:

Po celé období roku 2007 probíhaly tlumočnické, poradenské a aktivizační služby pro sluchově postižené občany. Počet klientů vrůstá, neboť tlumočnice CDS poskytují kvalitní tlumočnické a poradenské služby, jak bylo sděleno ze strany klientů. Služby jsme poskytli přibližně 400 klientům ročně.

Poskytování tlumočnických a poradenských služeb probíhalo za vzájemné spolupráce všech tlumočnicků. Přibývají klienti, kteří mají finanční problémy. Mezi našimi klienty byly i takové, kteří se na CDS obrátili s problematikou bydlení. Dále klienti žádali tlumočnické služby u lékařů a na úřadech. Přicházejí také klienti, kteří potřebují radu a následně pomoc při hledání vhodného zaměstnání.

Fungování CDS vyžaduje a vyžadovalo velké nasazení všech zaměstnanců. Pracovníci CDS jsou ochotní se zúčastnit seminářů a porad a vzájemně se zastoupit v případě dovolených a nemocí. Mimoto se všichni zaměstnanci starají i o ubytované osoby, platby a pronájem sálu. Z důvodu snahy o poskytnutí co nejkvalitnějších služeb jsou zaměstnanci často přetíženi, a proto se domníváme, že by bylo potřebné zvýšit počet zaměstnanců a tím i efektivitu práce. Tato potřeba byla uvedena v žádosti o dotaci na MPSV, MMB a Krajský úřad.